

大清光緒廿九年

本館新開禮拜外每日出報一
本如外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報加寄費不
也除日本英法德美各國
惜工本從廉刊送外復不
刊印各器以待與各官紳
體活字及各式花邊等國
西人排印工藝精所有石
印字大小均能刊印並精工刊

第六千四百六十二號

叻報

C零號四廿百一第牌門力得實勞哥在館本

癸卯六月二十日

印工絕倫並延有文士
寫各體文字現由上海購
各書新到各項其目另行
本館所登各項原稿其有
世道人心者附登否亦須
或於人而後始錄其有謬
成文以及支離費解者概
自錄更須寫明里而後敢
登但來稿登與不登本館
將原稿收回也

Printed and Published by See Ewe Lay 三拜禮號二十月八年三零百九千一英大) at No. 124-c, Cross Street, Singapore.

廣西賑濟三十九次捐款列

元 謝子貞 助銀三十元 羅天祥 翁 廣南安 徐福和源 黃桃合 翁 林家勝 翁 各助銀五十元

捷源號 各助銀十五元 徐和碧 張金順源 王福興號 榮源號 張協泰號 廣祥盛號 各助銀二十元 楊瑞元

助銀一十元 馮壽彝 羅慰庭 方效光 廣茂號 南棧號 安棧號 廖鶴亭 協成號 劉秀

李王珍 馬成康 林成龍 余貴文 黃道彰 張祥發 林源興 顏杏村 陳冠南 悅豐號

詹應富 各助銀五元 卓同 呂保 鄧聯魁 黃茂祥 羅鍾瀚 劉振榮 徐乃鏡 周樹福

彭坤合 廖欽華 黃日 巧珍號 志南號 各助銀三元 陳新有 謝維景 黃雙 廖發

春揮 徐合成 張順源 黃添合 才合 余旦合 胡必合 許武興 廣生利 廣就利 廣順

發 謝有學 新華利 胡進坤 黃發 李紅有 各助銀二元 姚阿五 黃成戴 許秋合 邱俊

福珍 廣生號 安華號 廣聚號 同茂號 張榮興 羅仲雅 阿如號 成興號 廣佑利 邱俊

九 蕭金記 梁祥 李容皆 卓泰勳 鄧可封 黃龍 各助銀一元五角 彭和肅助銀二角 以

上乃謝子貞翁經手由北般島古達埠捐集交來

光緒廿九年六月二十日 同濟醫院謹啓

停盤清數 C 者新嘉坡漆木街第二百三十九號門牌西齋號汕頭分紙料生理今因停盤清
算數目遷往戲館第二號門牌南棧內茲特登報聲明凡有西齋所欠外間賬目以及蓋印揭借保認等
項請由登報之日起計無論本坡及各外埠限於一箇月內到店理明以清眉目過期不來是為自誤此後
不得追究特此聲明以免後論 光緒二十九年六月十八日 西齋謹啟

新舖招租 ○啟者本號有新建三層舖坐落丹戎巴葛安臣律大街前後相連式十三間且近起
貨大馬頭或開雜貨店或貯貨物或做住家上落來往甚為利便及租價相宜如合意者請到羅民律舊
北塞對面門牌二十四號與隆面議是荷 光緒二十九年五月廿七日 興隆號啟

求賑廣西凶災廣告

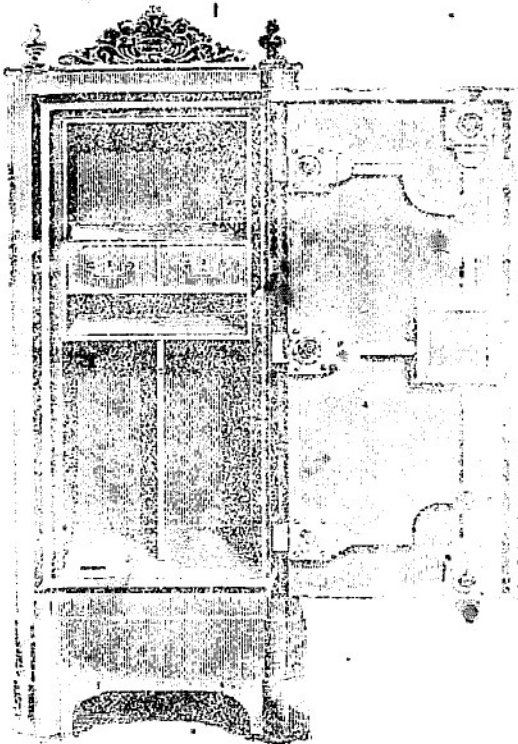
切啟者敝院昨接由駐叻總領事署交來粵省連署電開又接兩粵廣仁等各善堂函開極言廣西全省
連年兵劫水旱相乘四處饑民流離絕食賣兒鬻女餓殍盈途慘苦情形莫堪言狀其被災最慘者目下如
柳尋邕各屬赤野千里死亡尤甚世真聞者傷心見者下淚若不設法拯救恐斯邦之民靡有孑遺等情
院聞報惻然悲憫即集同人妥議亟思沿門募捐拯此災黎以符救災恤鄰之義惟是日前辦理粵東平糶
刻下仍未告竣今若遽行再捐深憚眾力難齊無濟於事今特公議將其慘苦情狀刊告 善士仁人乞念
奇災地廣日長需款頗鉅伏願各解客囊急難解困多捐一金即多救一人之命早救一日即早免一日之
危從此造化功參兒孫蒙福流澤筆書此不禁為億萬生靈百叩禱祝也如蒙樂助銀兩請交到本坡同濟醫
院賬房取回收條為據以杜假冒此佈 大清光緒二十九年四月十六日 同濟醫院同人謹啟

增雇探訪人告白 ○啟者本館刻欲增雇本坡探訪人一名其人必須熟悉本坡情形以及耳目
廣眾者方勝厥任有欲承乏者請來本館面商可也 本館謹啟

增聘主筆延請書記告白 ○啟者本館近欲增聘主筆一位幫理報務并欲雇書記一名其人必
須能通會計兼精書法方勝書記之任諸君子不嫌俯就者 玉臨本館面商抑或賜函示知均從其便
佈 癸卯年四月三十日 本館謹啟

述新客慘狀 人生天地間萬物中一物耳而獨稱為萬物之靈超乎萬物之上便之生質具備生理無虧竊歎天地之大

正金標萬蘭池酒發售 鐵櫃出售



大英一千九百零二年正月三號
有各等鐵櫃出售
此櫃係由名師製造
堅固耐用
火燒不壞
盜賊難開
此櫃係由名師製造
堅固耐用
火燒不壞
盜賊難開



啟者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久其酒之味清香且能開胃健脾凡有欲買者請認明此標為要

此酒之味清香且能開胃健脾凡有欲買者請認明此標為要
此酒之味清香且能開胃健脾凡有欲買者請認明此標為要
此酒之味清香且能開胃健脾凡有欲買者請認明此標為要

此酒之味清香且能開胃健脾凡有欲買者請認明此標為要



啟者本公司所製之紅首冠仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久其酒之味清香且能開胃健脾凡有欲買者請認明此標為要

此酒之味清香且能開胃健脾凡有欲買者請認明此標為要
此酒之味清香且能開胃健脾凡有欲買者請認明此標為要
此酒之味清香且能開胃健脾凡有欲買者請認明此標為要

是所切禱 一千九百零二年二月拾二號 膠老惱公司啟

啟者本行所售之鐵櫃係由名師製造堅固耐用火燒不壞盜賊難開此櫃係由名師製造堅固耐用火燒不壞盜賊難開
啟者此牛乳乃拿士打在倫敦自行製造若以此乳與小孩食之實與吃其母乳之乳無異各國之人凡經用過者無不稱贊小孩服此身體肥壯是以刻下五洲諸國食館藥房而銷售多欲與小孩服食無逾于此者此等牛乳本坡各店皆有出沽諸君往購便知不謬此佈
大英一千九百零二年十月廿二號
新嘉坡代理人膠老惱公司謹啟

嘉 怒 鈕 有 限 公 司 告 白

本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒久已通行已為諸君所共鑒不意貴酒銷流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而諸君所
有吸飲此等假冒之萬蘭池酒者為害甚大本公司不得不將此中詳細佈眾週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同受之益
也啟者近來竟

有棍徒假冒本

公司正金鐘標

之萬蘭池酒其

標頭恍惚本公

司之款式少有

不慎受害甚深

因本公司所沽

之正金鐘標萬

蘭池酒不惜工

本係以頂上質

料釀成以故會

飲此酒者皆知

其益遠近馳名

而各棍徒假冒

之酒氣味雖同

損益大異故其

所沽之價比之

本公司更廉本

公司所運到正

金鐘標之萬蘭

池酒其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本公司正金鐘標之萬蘭池酒者務必留神細察
勿為偽貨所誤再者本公司正金鐘標之酒每樽皆有所刊標頭為據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈 聞
大英一千九百零三年三月廿二號 嘉怒鈕公司謹啟

新嘉坡五坡嘉怒鈕公司
專辦祖家頂上美酒
此係諸君光顧之標
明認此標



嘉怒鈕公司

售出酒蜜鳥標頭狗
BASS'S ALE, GUINNESS'S STOUT AND SPARKLING CYDER.



"Dogshead"
Brand.

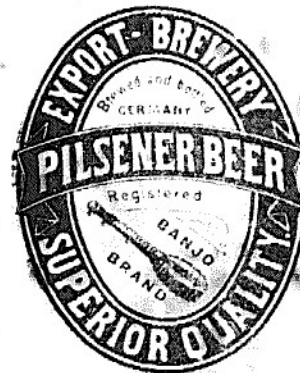
"Dogshead"
Brand.

Quarts Nips

Agents: KIM HIN & Co., Singapore.

啟者本公司所
沽狗頭標鳥蜜
酒功用甚多名
馳遠近本坡各
酒店皆有出售
諸君購飲便
知其妙此佈
一千九百零三
年七月十五號
新嘉坡代理人
錦興公司謹啟

售出酒蜜標琴柔登
THE FINEST GERMAN BEER.

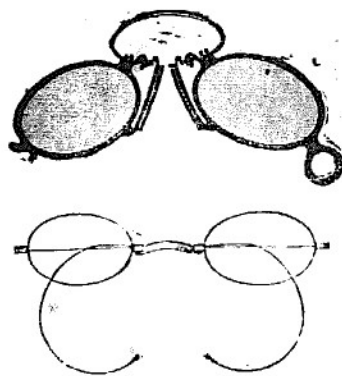


Agents: KIM HIN & Co., Singapore.

啟者本公司所售之琴柔
標白蜜酒乃德國最好之白
蜜酒銷場甚廣祇計一千
九百零二年共計沽去八萬
七千一百六十樽 諸君有
未經嘗試者飲之便知不謬
此佈
大英一千九百零
三年七月十五號
本坡代理人錦興公司謹啟

啟者廣東新會縣江門木朗鄉舍弟尹
家儀又名叫亞七此是兄弟排他第七
也此人今計廿四歲前在廣東省城河
南院後街福里黃州礦務局委員
尹道國鴻家兄處自光緒廿一年十二
月廿某日忽出門不知去向踪跡全無
迄今數載亦無音信返里惟家母在堂
常思悲淚倘有四方君子知吾舍弟尹
家儀在於何處能親身帶到石叻源順
街第二百三十六號門牌志南對特兄
弟願面相見認明實確乃謝花紅銀一
千大元正若知其踪跡下落將實確地
步報知候查明無錯乃謝花紅銀二百
大元正決不食言此帖是實但有善翁
留心代為訪查如得此人看是母子團
圓吾一家可沾大德不淺矣
大清光緒廿九年正月初十日 亥
尋胞弟人尹國鴻尹家勸謹啟

鏡 眼 名 馳



夫人生之耳目口鼻有一缺焉而不可而最重者莫若
目焉蓋目之為用大矣能窺天道者惟此目能察人事
者亦惟此目人有長夕非目不足識之物有真贋非目
不足辨之目之不可忽也如是現以叻中塵埃四起行
道之人障面而過之然則眼鏡一物可以隔塵沙而著
精光者未始非眸子之功臣矣所以本藥房向辦各款
眼鏡鑲蒙士商賜顧遠近馳名今端由歐洲辦到時款
精巧金圈鋼圈電鍍金圈及各色藍晶墨晶綠晶并妙
藥製遺水晶等鏡一概備全無論老眼近視眼平光
眼均可配戴得宜倘 諸君來購買者則本藥房先用
探試眼鏡驗其眼光深淺依樣配合自然目光如炬後
視一切且價廉物美洵有益於雙眸不淺矣 士商有
欲慧眼相加以期目力者請到本藥房選採是所望焉
此佈
英一千九百零三年四月二十七號
叻坡土庫街 小坡德國神農藥房謹識

尋胞弟人尹國鴻尹家勸謹啟

嗎根代有利銀行告白 ○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左

本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一
千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即
五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即
五百六十二萬五千元 盈餘積項及未分之息共銀七萬六千磅即七十六萬元
本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年
定期者以四八仙息算 六個月定期者以三八仙息算 三個月定期者以八仙算
來往短期數則以二八仙按日計算凡屬銀行應
為之生理本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉惠臨面商便安
大英一千九百零三年四月廿七號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟

○福州雲龍寺開光名冊前首寶和云：某時...

元以照直一事經定議訖恐
貴客尚未週知茲特于金華中承宣具言此佈
聞
光緒十九年六月十六日
小坡馬才服公啟

憲 大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人役事 承充工役者可于一千九百零三年八月十七號即華六月廿五日中午以前入票投交本署以憑選擇茲將所作之工開列

招工填塞淡卑尼士河

如欲觀圖式者每日辦公之時向營造司署大才副取閱凡投票者其票外必須寫明投交本署承充該工字樣向營造司署大才副取討印便之票簡照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家核奪各宜踴躍慎勿觀望特示

大英一千九百零三年八月十一號

示 萬緣勝醮公啟 ○公啟者萬緣勝醮功德事在必行現公議新舉恒春公司邱菽園翁為總董力任成事擇定丹戎巴葛金蘭廟後餘地為醮場稟准王由邱翁先行墊款安辦棚廠紙美早定開工僧道各款亦預齊備准期七月十八日啟壇不改其更正章程詳在標紅小啟一閱便知伏望闔埠旅洋善信什商各發真誠力為樂助以成開坡以來善果則冥陽並利福有攸歸矣此佈

光緒廿九年六月十八日

通坡萬緣勝醮同人公啟

辭伴聲明 ○啟者娘美芝律第十二號門牌許恒春甘蜜生理向用許業記司理店事今經辭退故特登報聲明凡各寶號有與敝號來往賬目交接各項請由登報之日起計限一禮拜內前來敝號對明過期不來即與敝號無涉特此聲明免滋後論此佈

光緒二十九年六月十八日

許恒春號謹啟

廣西賑濟三十八次捐款列 (科烟翁助銀二元 楊毓芳翁助銀五元 王文錢翁助銀三元 黎汝才翁助銀二元 薛長安翁助銀一元 何成寬翁助銀一元 周沈翁助銀一元 翁芝娘翁助銀一元 翁亞金翁助銀一元 同濟醫院謹啟

光緒廿九年六月十八日

憲 大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投票承充工役事照得本國家意欲招人在距坡八英里零二五之武吃智嗎國家地段內承充發掘紅石之工役限以五年為滿期該地段大有三希葛二律二十六頃附近吉蘭兒律為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充者其票當于西一千九百零二年鳥凡廿七號即華七月初五日下午四點以前投交本署以憑選擇如欲知其詳細情形者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副查詢凡投票者其票外必須寫明投充此項工程字樣並須向營造司署取討印便之票簡照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家核奪不得執價低者得之說相爭各宜踴躍慎勿觀望特示

大英一千九百零三年七月三十一號

示 承頂聲明 ○啟者甘公加薄第十九號門牌泰成號雜貨店原係亞生開設今因志圖別業願將店底家器全盤頂與林天洪承受任從改號營生定于本月二十日交易清楚此後生理盈虧概與泰成號亞生無涉而泰成號亞生日前有與諸寶號往來賬目揭借滙兌保認等項請于未交易以前與經手理明逾期自誤特此佈聞

光緒廿九年六月十三日

承頂人林天洪謹啟

承頂聲明 ○啟者小坡大馬路門牌第五百六十八號盛盛號鴉片烟舖生意原係吳大鼎設今因志圖別業願將店底家器全盤頂與陳忠貞承受任從改號營生定于本月廿一日交易清楚此後生理盈虧概與吳大鼎無涉而吳大鼎日前有與各號往來賬目揭借滙兌保認等項請于未交易以前與經手人理清過期不來乃係自誤承頂人陳忠貞無涉特此聲明免滋後論

光緒二十九年六月十三日

承頂人陳忠貞謹啟

其醫問世 ○啟者茲有鄉親黃英華先生柔佛行醫每逢危證妙手生春聲名洋溢於振利美大公司內獨信之深舉一以例其餘今故聘其就叻特開一藥室名福裕堂以為醫寓坐落小坡梧槽律門牌第一百八十號 諸尊光顧者請認招牌此佈

光緒二十九年閏五月廿九日

福裕堂告白

示諭照登 ○欽加盟運便銜補用道駐劄新嘉坡兼轄海門等處總領事官鳳 為出示諭勒事本月初四日接准 山東勸捐工賑滬局留直補用道施咨開案奉 山東撫提部院周 奏派勸辦山東賑捐並准 山東賑捐總局咨送空白執照到滬當經刊刻關防就上海總領事館設局開辦分別報明在案查此次東省被災甚重需賑孔殷應分兩廣為勸辦以資接濟除酌撥執照章程咨請 林道台雲龍在新嘉坡一帶妥為勸辦外相應備文咨請為此合咨 貴總領事請煩查照希即出示曉諭以期推廣而便周知等因本總領事准此自應亟出曉諭為此示仰閩粵旅寓華商一體知悉深望爾等商民咸抒好義踴躍輸將念切災區樂為賑助其各遵行幸勿觀望切切特諭 局設源順街安和號 單邊街鼎和昌號 右仰閩粵旅寓華商一體知悉

光緒二十九年六月初六日

給

啓者本公司所製之補腦粉以便小孩服食之用若食此後
立能健皮開胃得益良多此粉通曉已久名馳中外經由著
名醫士再三考驗無不稱實誠謂小孩必宜服此以壯身軀
凡各埠藥房國仕商處書稱實者現存叻坡葛士兄弟有限



白告粉食服小製精司公

告公司內以便 諸君查致言欲購買者 玉臨爲盼此佈
大英一千九百零三年正月十三號

新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司
葛士兄弟有限公司 全啟

狀師遷寓告白

啓者特字通知以下懷月
狀師之土庫經已遷往土
庫街禮佛不禮士門牌第
七號二層樓上德律風號
頭第三百五十二號此佈
大英一千九百零三年四
月廿四號

盛丹狀師謹啟

金雞 鐵樹 補腦 藥酒



啓者此藥酒由德國皇家大醫生專心研考知有金雞鐵樹產自德國如松柏之年採其滋養
提神益氣靈芝藥酒而年曾獲獎美獎英國法國奧國俄國及天下諸大國統計由各國皇
親大醫士三百餘名考驗獎賜手書三百餘條係稱贊此酒之功治男女氣血虧弱精神困
倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚悸動夜不安寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症
長服發冷瘧症以及婦科月經不調或經閉腹痛病人愈
後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓強身健體
陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養顏肥體永無
疾病相侵本局開創經年給德藥歷來不惜資本盡心製
煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生赤心無輪內外新奇難症請臨診視藥到
春回費者不過索回藥費概免謝儀倘蒙 惠顧祈認本藥房選沽自當格外從廉此佈
光緒貳拾八年九月二拾八日
大英一千九百零二年十月廿九號
新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟

鳥 乳 發 結

Nestlé's



價廉物美為市上之冠

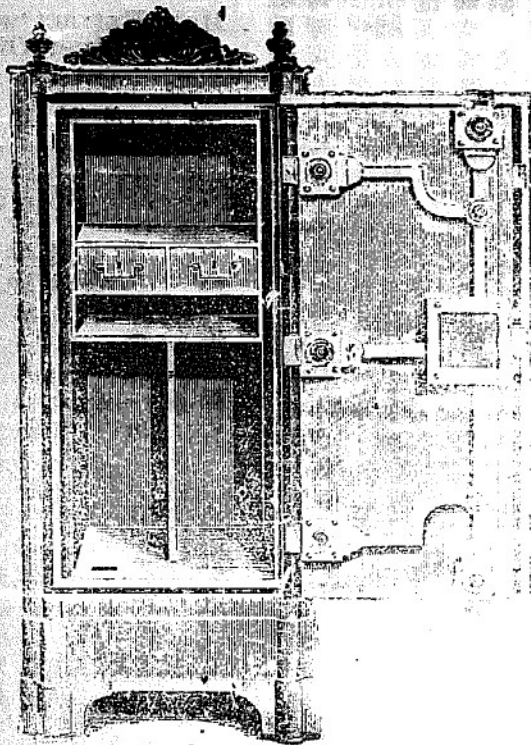
此項牛奶含奶精最多

Milk

啓者本公司所專沽之鳥標牛乳其製法精功力甚大乃係頂上
之貨所有國家牛乳無能與匹此標之牛乳收買頗久買地依舊

井不和糖與他藥不同 諸君查致言欲購買者 玉臨爲盼此佈
大英一千九百零三年十月廿二號 葛士兄弟有限公司謹啟

鐵櫃出售



現在市上假冒者甚多以上有真者請認明
大英一千九百零二年正月三號

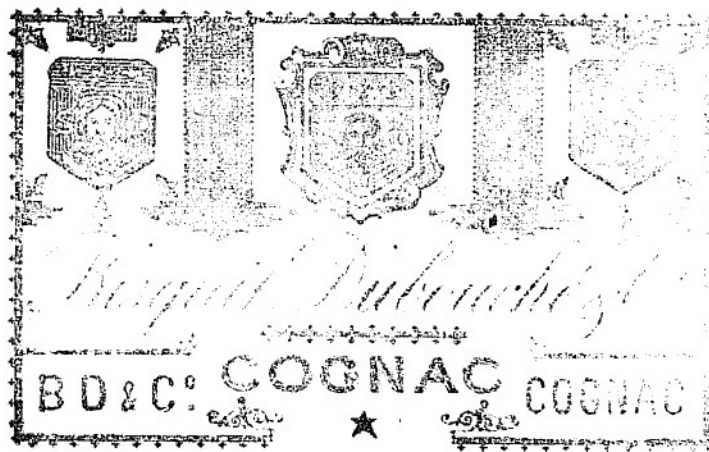
正金鐘標萬蘭池酒發售



啓者本公司所製之紅首仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久其酒之味清香且能助消化之功誠為酒中之冠也凡欲購者請認明本公司之標記以免誤購他處之冒牌貨物為要此佈

此酒之味清香且能助消化之功誠為酒中之冠也凡欲購者請認明本公司之標記以免誤購他處之冒牌貨物為要此佈

新嘉坡總代理



啓者本公司所製之紅首仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久其酒之味清香且能助消化之功誠為酒中之冠也凡欲購者請認明本公司之標記以免誤購他處之冒牌貨物為要此佈

是所切囑 一千九百零二年一月廿二號

新嘉坡代理人膠老惱公司謹啟

啓者本公司所製之紅首仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久其酒之味清香且能助消化之功誠為酒中之冠也凡欲購者請認明本公司之標記以免誤購他處之冒牌貨物為要此佈

啓者此牛奶乃拿士打在倫敦自行製造若以此乳與小孩食之實與吃其母親之乳無異各國之人凡乳隔過者無不稱賞小孩服此身體肥壯足以刻下五洲諸國銷路廣而銷售多欲與小孩服食無逾于此者請認明本公司之標記以免誤購他處之冒牌貨物為要此佈

德曰生而於人之生也其鍾毓爲獨厚於天地既獨厚於人之生然則受中以生者應如何自愛其生自優其生苟深念乎天地之生我何爲父母之留我矣若縱不能建功立德奮顯揚亦當保全軀體免傷淪落臣延祖宗之血食無負大造一生豈可等性命於鴻毛棄家如敝屣飄然長往陷阱自投有如今日之所謂猪仔者夫遠適異國昔人所悲况服役於馬同勞摧折比藥因尤甚生如土芥之賤死無憾之理慘目傷心如是如是然同一猪耳耳而其中有不足惜者亦有甚可憐者要當分別言之不能一例視之其不足惜者何則由今日甘居下流靡所不至窮無復之迫不得已於是從而走險異地通逃但求目前延一刻之生不計日後有無涯之戚彼既不自愛死固無足惜矣若夫嘆之嗟不識不知彼奸民誘以重利啗以甘詞或慷慨而代出船或栽培而入公司被其煽惑者方且以爲發達此一舉遇貴人而無疑嗚呼悲哉詎知一墮術中轉販出洋其艱苦萬狀名實相得真如猪仔屠割之慘有過之無不及者哉誰非人子誰無父母坐令生還無日朝視堪傷所謂甚可憐者此也夫既降之則必思所以拯之拯之之法奈何惟於既出洋者保護之於出洋者禁止之而已雖然保護之權禁止之力將備中國之是望乎抑又不能盡中國不振已無他民之方立約通商又有招工之例鞭長莫及祇可坐視中朝亦子淪爲異域游魂已矣然則保護之權禁止之力不能不仍藉之西人顧或謂西人與地利盡地方力舉凡開礦作工墾荒種植一切在在有需於華人居多雖明知誘拐而來亦必量而不問吾則獨以爲不然按西人於婦女出洋猶必嚴加盤詰果係隨夫尋子覓食傭工始准前往一遇稍有可疑語有不實者即行扣留其所以保護而禁止之者亦云至矣豈保護禁止之權力可施之於拐之婦女獨不可施之於被拐之男子乎且西人用本招工以爲華人應募而來實未知其中抑勘鞭答偷牛順從之慘耳如其知之此心此理之同當必有整然不安惻然不忍者茲謹縷述一形聊代請命荷有關心民瘼者誠能於既來洋者設法顧惜於未來洋者設法扣留體天地之好生免華人之荼毒未始非體培元氣之一端也行道有福吾將於是乎卜之

上諭恭錄

○六月初六日奉 上諭前據翰林院侍講學士楊士燮先後奏恭奉河南布政使延祉議加糧賦徵成重案當經諭令錫良前往確查茲據查覆該藩司借籌餉餉爲名輕改舊章辦理操切幾釀大患延祉着開缺另候簡用着懷慶府知府傅雲等既據查明各案情節辦理尚無不合均着免其置議欽此○同日奉 上諭湖北布政使李岷琛調補楊士燮着補授江西布政使直隸按察使着寶某調補岑春煊着補授湖北按察使欽此○初十日奉 上諭外務部左承着紹昌補授雷補同着補授外務部右承着譚欽此○同日奉 上諭河南布政使着瑞祺補授欽此○同日奉 上諭工部奏正陽門等門城垣樓座情形請飭修葺一摺此項工程着仍派袁世凱陳璧切實勘修俟正陽門修竣後所餘之款即行分別輕重陸續修理欽此○同日奉 上諭前據御史周樹模奏恭奉元春各款當經諭令岑春煊確查茲據查明電奏已革廣西提督蘇元春縱兵殃民缺額扣餉寔屬辜恩負國蘇元春着交刑部治罪欽此

俄土交涉電音

○本坡實得力太囑士國報接到十八日英京來電云昨電俄領事打爲土軍槍擊致命一節茲悉當時土國相臣及其外部經向駐紮土京俄國使臣吊唁而土皇亦即親行致電俄皇道及該領事被害殊屬大不幸事詎知俄皇覆電之言係令土京俄使勒令土廷速將兇手治罪及將該處應有責成之文武地方官治以應得之罪云 按俄皇此舉似因一時之怒以故未暇詳思竊思當日釀事係在路中且出於土軍一朝之忿該處又員固防閑無術武弁亦赴救無從若照公法而言既無主便之人則一命亦祇償一命已耳嗟乎邇來歐洲諸大國每與中國交涉事無鉅細多將遇事之地方官降革有差任意欺凌我中國每有啞忍聽從藉敦睦誼俄之此舉殆以待中國者待土廷耳惟未卜土廷果能俯首遵依否耳

土風電音

○本坡實得力太囑士國報接到十八日英京來電云土國希微巴些將軍前奉土廷之命前往整頓馬西多尼亞地方茲據該將軍覆奏土廷云近有大隊亂黨將摩拿士打之基里士里村鄉數處縱火焚之村民多遭殺害迨後又攻別村其居民有被擄去者有遭焚斃者云

強徵釀命

○納閩來簡云北慕娘有稅關洋員名華打因往內地附近龜叻之急碧地方向株順部落徵抽人稅部民中有不允繳納者該員動役將其屋宇拆毀縱火焚之中有被焚之家其人係屬逸犯或云即該部落之社長當時心不甘預伏中途守候該員過此時用標將其刺死北慕娘國家聞耗立派大隊巡差馳赴該部緝兇詎知到步時該兇已先逸去然該處部落現在尚未平靜各人民均屬不允歸附北慕娘國家又不允繳納人稅此均有違律例國家不允爲之保護其人遇事不能向國家控訴惟是該員亦不應焚毀其住屋若使所聞屬寔該員此舉未免過于激烈所徵之稅雖不過兩員然國家亦不能強其完納云云按該報所言未嘗不是又查該員年僅二十四歲似此行爲幸而施諸小部落若係大部必致激成變亂矣欲得民心者知之否耶

搭客便宜

○暹京雙鯉云近有西人等置有輪船數艘常川網略香江各船駁行之初各收廉價以圖招客其始每客一名船費十二元繼而降至八元五元終且降至四元三元今則竟各不收船費務廣招徠云或謂再過幾時必致反以貨財貼客者人思攬利固如是乎

怪症傷人

○暹京來札云附近宋卡埠地名絲沙加勝母近來出一時症殊覺罕聞揆厥由來係自牛隻傳染所致日前某家有牛首蹄生數小瘡一兩日後蔓延嘴頸牛隨斃焉該處居民五六人分割牛肉爲饌五六日後各見四肢不快繼而腰與指頭癢不可耐再閱五六日

售出酒蜜



啓者本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標號印出 諸君光顧所為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行銀匙標號出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行續定於瓶木枳內加 鐵鎖匙形以示分別 諸君有知何人假冒請到本行報知即酬花紅銀二百大元經官訊實定能發斷不食言其此酒不能不飲 加勝巴 三寶壟 勿里求 檳榔嶼 日里等處其餘他埠均能運到 諸君光顧 大英一千九百零二年正月 號
大清光緒廿七年十一月廿二日

售發酒蜜鳥



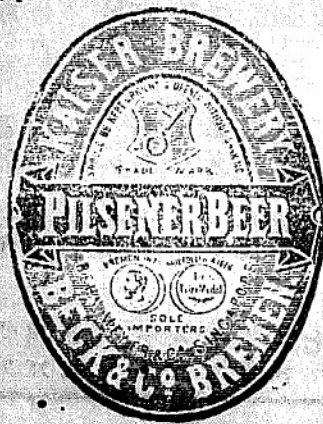
啓者本行向由英國督辦各款美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到黑爾士斗雲字號之狗頭蜜鳥酒到叻應此酒美異常不飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標牌不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈
大英一千九百零二年正月一號
明鳴也洋行謹啓

售發酒蜜鳥

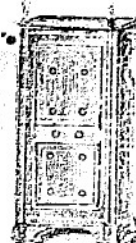


酒類佐饌 中之妙品 也此酒向

啓者本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人血氣壯旺精神健旺色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者 諸君光顧請細認明標頭為記細辨香味方不致誤價甚相宜倘有欲購者祈早移玉 惠臨購買是幸
大英一千九百零二年正月一號
明鳴也洋行謹啓



售發櫃鐵名馳



啓者生之道所最要者則儲蓄其次則儲蓄然必賴有以善其始無意外此本行鐵櫃所以為 諸君之所共賞也本行所辦之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行所賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚為堅固能避火且其鎖甚妙斷非尋常等 鐵櫃計其樹身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫃自登至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價錢則約一百元至四百元凡用之者可保其不虞焚燒即遇意外火災亦無所損壞是以本行之鐵櫃實為叻坡諸華商所喜購兩本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購為盼 大英一千九百零二年正月一號
大清光緒二十七年十一月廿二日
明鳴也洋行謹啓



售出酒品



啓者本行白蘭三品酒者請細認本號標牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡明鳴也公司者始真若無此字樣即屬假冒請為細認此佈
大英一千九百零二年正月一號
明鳴也洋行謹啓

啓者本公司督辦頂上好三品洋酒來叻發售其酒係白蘭地或威士忌等酒 諸君光顧請細認明標頭為記細辨香味方不致誤價甚相宜倘有欲購者祈早移玉 惠臨購買是幸
大英一千九百零二年正月一號
明鳴也洋行謹啓

忘莫恩沾

題勸部發

MAYNARD & CO., LTD.
SINGAPORE.

AGENTS FOR

Malt Extract with
Cod Liver Oil.

油肝魚精芽麥

藥良命長

此油係由麥芽精同魚肝油製煉而成其味香甜易于入口小兒體瘦及多生皮疾者服之可肥壯身體免本佛生病症老人血氣不足身體懦弱服之及皮膚潰爛眼目不明肢骨有力病後欠補脾胃不開服此即可進食此油且能治內傷吐血失音聲嘶喘嗽及頸生瘰癧各症服之肺病立除形容光彩誠補身補肺第一便藥也 小兒每服一小茶匙 大人每服一湯匙 一日三次飯後服 小樽銀一元二角半 大樽銀二元二角半 小樽每打銀十三元 大樽每打銀廿四元 石叻孟嘉大藥房代售司各脫杏仁魚肝油 大英一千九百零三年五月廿七號 新加坡土庫街門牌一十四號孟嘉大藥房謹白 售水 兼邦 斯羅

敬啟者新嘉坡小坡善濟社延醫贈藥自壬寅年正月起開創以來蒙諸善紳商士庶人等源源樂助善量宏闊規模相備惟來醫者日眾殊形人滿之多現是稅居之地基礎未立擬欲重新修葺為永遠就醫施藥之所但巨金未措勸力難繼其長公議發部勸題原擬紳董造門道遠惟恐礙于列公因隨其便茲將緣部先行派送 諸善列翁伏望踴躍喜題其往來客商及僻處而未週知者懇求傳言揄揚善舉爭題花管共解荷囊有厚望焉其緣部題金限一月內彙繳當年值理到領立同收條為據希請 均鑒 大清光緒二十九年閏五月十四日 倡創善濟贈醫社紳董謹啟

油土標頭雙正

敬啟者敝館所到象標塗油久已馳名遠近矣緣因創造機器致暫停歇茲經修理完備再運來叻此後源源而至無可間斷該油遍消印度緬甸等數十州屢經酒師勘驗莫不稱為上品因其點火清光鐵錘堅固故能通行倘諸商翁欲消惠顧者請移玉到敝面議價當格外相宜此佈 光緒廿九年閏五月二十九日 叻坡舊吧虱街合隆號謹啟

古云頸癭之症莫謂輕也頸癭乃咽喉之所急早治也 諸君有沾此症不可不治氏沾此症慘苦難言請有先生數名用藥罔效聞得符桂華先生歷科甚明特請他治看症下藥三天之內癭核自出未有痛癢旬日之內一概全愈可見 先生明功氏沾深恩特字片言以揚先生之名看症藥金可分貧富 諸君有沾此症者不妨請 符先生醫治定然藥到回春氏并無妄言特此佈達 符桂華先生寓老爺官前源順街廣德和號內 光緒廿九年閏五月二十四日 鄧門溫氏謹啟

鄧門溫氏謹啟

苗加丹 告白

敬啟者特字通知華人各公館如有飲威實杞酒者須知此酒不宜沽賣賤價者事因此等賤價之酒飲之足以損人且有等非用大麥芽所釀飲之便受其害而苗加丹公司之威實杞酒係用正大麥芽釀就氣味醇美銷流甚多可保此酒已釀十年之久此種酒在歐洲乃頂上之品英皇在英京常飲此酒即英皇太子以及宗室國戚亦多飲之為此奉告華人各公館若欲威實杞酒者必須飲苗加丹公司之威實杞酒蓋因此酒飲後不見頭痛他種則否而苗加丹公司之威實杞酒各處均有出沽其紅頭標者每箱十一元七角半黑白頭標者每箱一十五元 諸君認明標頭庶不致誤此佈 大英一千九百零三年四月廿一號 慕娘公司謹啟

新嘉坡目下各貨行情開列於左

新烟土	一箱一千零三十五元	碩莪粉	上	又	四元二角半	振成選新花白米每車	二百六十八元
上甲錫	一担七拾八元七五	叻碩莪幼粒上	又	又	五元七角半	萬成順八卦印新花米	二百四十八元
叻甘蜜落包	又拾三元五角	巴城大薯粉土庫上	又	又	五元七角半	泰隆海利新花白米	二百四十八元
白椒淡五斤	又四拾八元	井里汶大薯粉二號	又	又	四元五角	裕盛棧廣合盛新花	二百二十七元
烏椒	又三十八元二五	白魚翅出辦	又	又	一百六十二元	元利號新花白米每車	二百二十元
泗庄甘蜜落籠上	又一十元零五角	白魚翅大	又	又	一百廿五元	元發棧元章盛新花米	二百一十九元
巴庄甘蜜落籠上	又一拾三元五角	白魚翅出辦	又	又	一百六十二元	陳生利雙喜新花米	二百二十一元
紅乳上	又五百五十元	白魚翅大	又	又	一百六十二元	元裕太一號選新花米	二百六十一元
紅乳上	又四百九十五元	烏魚翅出辦	又	又	九十六元	益興棧選新花米每車	二百二十五元
紅乳上	又四百三十元	烏魚翅大	又	又	六十七元	萬豐號雙桃大白米	二百廿二元
紅乳拾港	又三百二十元	烏魚翅中	又	又	四十五元	南占白米每車	一百九十六元
軟乳	又一百六拾五元	錫烏石參出辦大	又	又	一百零八元	南占白米每車	二百零五元
軟乳	又八拾五元	烏石參上	又	又	一百零九元	半港糙米	二百零五元
白乳	又一百五拾元	烏石參中	又	又	九十二元	仰光小較白米	二百零八元
白乳	又一百四拾五元	白石參出辦	又	又	一百一十二元	又大較白米	一百八十八元
白乳	又一百六拾元	白石參中	又	又	九十三元	仰光白米糠	七十元
白乳	又一百七十五元	有肉參出辦	又	又	四十二元	暹白米糠	八拾五元
三笨枝烏牛角上	又二拾六元	有肉參中	又	又	六十八元	頂庄赤栗	一百一十五元
暹水牛皮一號上	又二拾七元	丹黎末光出辦脫	又	又	五十五元	暹糙米糠	六十元
暹赤牛皮一號上	又二拾八元	丹黎末脫大	又	又	四十八元	安南黃豆	一百七十八元
峇赤牛皮上庄	又三十元	丹黎末中	又	又	五十五元	唐山黃豆	一百八十四元
安南赤牛皮上庄	又二十八元五角	烏參出辦大	又	又	七十五元	爪亞地大綠豆	二百一十六元
仲光赤牛皮上庄	又二十六元五角	有烏參大	又	又	六十五元	吉靈花生	二百零五元
仲光水牛皮一號上	又二十元	有烏參中	又	又	六十五元	圭心子四水	六元
水牛皮總	又二十元	赤實參大	又	又	三十四元	圭心子加勝巴	六元
惠安縣天泰上	又五百六十五元	赤參大	又	又	三十四元	魚肚開刀一號	二百三十元
惠安縣上庄	又五百四十元	赤參大	又	又	六十二元	魚肚開刀二號	一百零五元
惠安縣上庄	又五百二十元	梅花刺參上	又	又	五十五元	魚肚開刀三號	一百七十五元
汶內新縣上庄	又五百二十元	梅花刺參上	又	又	五十五元	魚肚開刀三號	一百七十五元

香港上海等處

甲幼丕	甲中丕	甲幼丕	甲中丕	甲大薯	麵粉三色標	麵粉綠員標	麵粉大綠員標	東粉芬大標	井裡汶芬義興庄	站嗎龜靜香港	站嗎龜白	站嗎龜烏	站嗎龜土箱紅創清	泗水鼠尾土庫上庄	老孝仁一百十粒	老孝帶亮上庄	老孝花上庄	椰肉干中庄	椰肉干上庄	把實藤上	高低慈合藤上	青陽縣上庄	手袖縣上庄	手袖縣上庄	新廣義縣上庄	新州新縣中庄	新州新縣上庄
又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又
七元	七元	七元	七元	七元	二元	二元	二元	三元	二元	二元	十九元	十九元	廿三元	廿六元	六十元	五十元	八十元	六元	七元	十八元	五百元	五百元	五百元	四百元	四百元	四百元	
犀牛角母總	犀牛角公大每斤	實勝越毛燕上每担	末流老白燕上每斤	末流老白燕上每斤	廚閣白燕上每斤	黃蠟雅上每斤	東洋白蠟每斤	海菜敦每斤	海菜西毛每斤	担玳瑁每斤	薄玳瑁每斤	薄玳瑁每斤	狗仔瑁每斤	小公瑁每斤	大公瑁每斤	大公瑁每斤	玳瑁二號每斤	玳瑁一號每斤	灰塞參每斤	刺白中	刺白上	虫參中	虫參上	虫參下	四方刺參中	四方刺參上	
又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	
七十元	八十元	四百二十元	二十五元	二十五元	三十元	九元	二十六元	四元七角半	六元五角	一元二角	四元七角半	六元八角	七元八角	十二元五角	十四元五角	十一元	十一元	十一元	十一元	十一元	九元	八元	九元	六元	五元	五元	
亞地土豆	峇釐羔丕新選粒上每車	巨港羔丕每担	土油大機每箱	肉油上海每箱	三吧瓏生油小車上又	三吧瓏生油大車上又	椰油食坤甸上又	檳城烏糖上又	廿六號幼花白糖上又	廿八號幼花白糖上又	十八號粗花白糖上又	二十號粗花白糖上又	廿四號粗花白糖上又	冬粉絲上又	滷紫梗上又	巨港魚干上又	牛肉干上又	暹甘望上又	上水大白貝新又	叶安島柳昇新又	金塔大白貝新又	安南大呂中三班新又	安南大呂大三班頂上又	安南小服舊又	金塔柳展新又	安南大服新又	
每車	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	又	
二百元	二十元	二十元	三元	一拾八元八角	十五元七角半	十五元七角半	十五元	五元	五元	六元	六元	六元	七元	一十元	一十元	一十元	一十元	一十元	一十五元	一十五元	一十五元	一十五元	一十六元	一十六元	一十六元	一十六元	
十二元	七元	六元	六角半	八角	七元	七元	八角	二角半	七角半	五角	五角	五角	五角	三角	四元	七元	六元	五元	五元	八元	八元	三元	四元	六元	六元	六元	

光緒廿九年六月二十日 叻報館刊

癸卯年六月二十日 館寓哥勞實得力即吉寧街舊吧虱邊第壹百廿四號門牌零

乙宗公司告白
 啟者本公司內常有 玻璃器皿 綢緞 綢花 東洋大菜 時時發客本公司并沽日本蜜酒名曰惠比須此酒在日本最為著名者 諸君光顧請移玉步此佈
 大英一千九百零二年十一月十七號
 乙宗公司謹啟

白告會商各米
 啟者本商會現在遷居水仙門街門牌第廿五號及廿六號本商會內現存日本奇巧之什物并各貨物甚多本商會所遷居之故係因舊址太狹刻下貨物過多不能存貯本商會現有寶丹千金丹 天授麟球此乃婦人子宮所用并各藥品出沽茲將富士主人佈啟附登于此 諸君為聲明富士本廠大座花車改寫花標原由以杜假冒等情本廠在日本東京城淺草區開設以來歷歷數十年不惜工本認真精巧荷蒙海外 富商巨賈久為 賞識然一向為山鶴櫻花圖記近有無恥之徒假冒本廠所寫之花標以魚目混珠貪圖射利實屬誤人不淺是以本廠於本年九月以後另出新式將前所寫山鶴櫻花圖後改為雙金鶴櫻花為記並將此圖稟請政府存案不准別人假冒如有不法之徒再為效尤者定必稟 官究治是以本廠改寫雙金鶴櫻花圖記原由特登聲明敢求 賜顧 諸貴客嗣後採買富士大座花車須認真雙金鶴櫻花圖記者乃係本廠特色之貨也謹此佈告 大日本東京城淺草區須賀町壹番地 富士老舖主人 西賀藤三郎謹啟 本商會現與富士廠代售新式東洋車本商會特字通知自出告白之日起先沽該廠東洋車二十輛每輛取價四十員特此佈 聞
 大英一千九百零三年三月十號
 水仙門街門牌廿五號及廿六號米谷商會謹啟

司各脫滋補鰵魚肝油



此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換機毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱傷房事色傷破金吐血癰癩頑瘡小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男女婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食 英京司各脫乳白鰵魚肝油公司謹識
 此係司各脫馳名正乳白鰵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鰵魚一尾有此標誌乃為真貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致誤特此佈聞

星嘉坡莫梁公司代理 發售

Milkmaid



實無戲言祈買牛乳者請認明人號紅字切勿有誤特此通聞

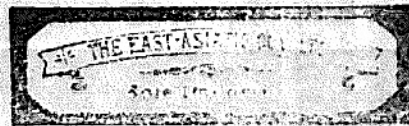
啟者此正紅字人號牛乳第一上好天下馳名及此乳膏真實原庄未有抽出其膏油此乳之有益是有也

光緒廿八年十月初十日

通商銀行

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年慈民末月十二號即光緒廿二年十月初八日奉准中國 朝廷之諭為之創設
 計集本銀五百萬兩 先行收銀二百五十萬兩
 總理處設在上海 本銀行又分設於廣東 芝罘 鎮江 福州 漢口 北京 汕頭 天津等處
 本銀行所為生理乃買賣以上各地之匯及代收以上各處之匯項并電匯等件凡 諸仕商有物件按欲向本行請貸及當單等件皆能 如倘有欲將銀項寄存本行者亦屬格外有益茲將本行所奉月息列明如左
 三個月銀期者每月利息三厘八仙半
 六個月銀期者每月利息四厘八仙半
 十二個月銀期者每月利息五厘八仙半
 大英一千九百零二年拾二月二拾號
 中國通商銀行駐叻代理人黃實得洋行謹啟

著名祖家灰發客



啟者本公司所沽亞木標祖家灰乃係天下第一名已由本坡營造師實及麥蘭開致驗於一千九百零一年實錄本月廿二號所覆本公司之信據云該實公司實錄本月五號來函本師已將存在打里凡納實得力貴公司貨倉內之亞木標祖家灰細為查驗茲將其情形告知本師隨意于十二桶內取灰多少以水和之待至二十四點鐘之後浸水六日之久用本坡工部局驗兩家灰之器具攪碎再為細驗乃知灰之膠力及耐久當與亞木標祖家灰為第一等又將灰再為研末確知此灰堅固之原實甚為勻細此灰每英寸丁方可受二百四十五磅之壓力以此觀之則此庄祖家灰可在本坡推為最上而本師自驗過家灰以來實以此灰為最獎云云此庄之灰乃係本公司獨自運來本坡發售諸君有欲採購者請至本公司相商便得特此佈聞

大英一千九百零二年十月廿八號

打里凡納實得力門牌六號
第七號伊啞紗直有限公司謹啟

王帽標酒出沽告白



啟者本公司向歐洲運來之密酒乃是上座之貨其味清香而淡價廉又康氣爽又美凡各處酒店及酒客無不購往零沽諸君有欲採購者請嘗試之便知予言之不謬也此佈
大英一千九百零二年十月廿八號
打里凡納實得力門牌第六號第七號伊啞紗直有限公司謹啟

布正生理聲明

啟者按本行已在本坡開設店號由歐洲各處販運布疋前來本坡發售所辦之布各項皆備乃向英京及歐洲此各處第一等製造廠販運而來凡城中諸仕商有欲向英京歐洲以及歐洲各國採辦各庄呢羽布疋等物本行皆可代辦而所辦之價必甚相宜各仕商有欲採辦者求駕臨本行面商可也此佈
大英一千九百零二年十月廿八號
打里凡納實得力門牌第六號第七號伊啞紗直有限公司謹啟